

Conselho Educacional da cidade de Ina
Diretor da escola Ina Shiritsu Toubu Chugakkou

Influenza (excluindo influenza aviária específica) Relatório de recuperação
インフルエンザ（特定鳥インフルエンザを除く）治癒報告書

お子様がインフルエンザに罹患したことから、病気の悪化と他の児童生徒への感染拡大を防ぐため、「発症した後5日間を経過し、かつ、解熱後2日（園児では3日）を経過するまで」の間、出席停止の措置を指示します。この間は家庭で安静を保ち、症状がなくなるまでしっかり治してから登校させてください。
発症日については、咳・鼻汁・発熱等の感冒症状が出現した日となりますが、咳・鼻汁の発症日時は不明瞭なことが多いため、「発熱をもって発症としてください。」
また、登校の際は以下の治癒報告書を保護者の方が記入して、学校に提出してください。学校保健安全法の規定により登校停止となったこの間は、欠席の扱いとはなりません。

Para evitar o agravamento da doença da criança que está com influenza e a propagação da infecção para outros alunos, instruiremos a medida de suspensão, 「Após o início dos sintomas deve passar 5 dias e se no meio deste período apresentar febre, aguardar 2 dias após a febre cessar (3 dias para crianças que frequentam a creche)」 neste período permaneça em casa descansando e volte às aulas depois que os sintomas tenham desaparecidos e esteja totalmente curado.

A data de início dos sintomas é o dia em que apresentou os sintomas de resfriado como tosse, coriza, febre e outros. Porém muitas vezes por não ter clareza sobre a data de início dos sintomas de tosse e coriza considere a febre como o início dos sintomas.

Após a recuperação, quando o aluno voltar às aulas favor entregar na escola o Relatório de recuperação preenchido pelo responsável.

【登校・登園停止期間例】【Exemplo do Período de proibição da volta às aulas・creche】

Table with 10 columns (0 dia to 8º dia) and 4 rows (Ex.1 to Ex.4) showing fever cessation and return to school/creche dates.

Verifique acima a tabela de exemplo, dependendo de quantos dias após baixar a febre será determinado o dia da volta às aulas (creche).

Recortar

Ina Shiritsu Toubu Chugakkou Sr. Diretor

Reiwa 令和 Ano 年 Mês 月 Dia 日

INFLUENZA Relatório de recuperação
インフルエンザ治癒報告書

Série 年 Kumi 組 N 番 Nome do aluno 生徒氏名

(Nome do responsável)保護者名

Form for medical institution name, diagnosis type (A/B/suspeita), and dates for symptom onset, fever cessation, school return, and school absence period.